



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION
Member of the International Inline Skater Hockey Federation (IISHF)

COMMUNICATION OFFICIELLE FSIH

N°15

Date : 06/05/2020

Version : 1

FRANÇAIS

COMMUNICATION OFFICIELLE FSIH – CORONAVIRUS

CAMPAGNE SWISS OLYMPIC #RESTEDANSLECLUB

Mesdames, Messieurs,

Aux représentants des clubs de la FSIH,

L'actuelle crise du coronavirus représente également un défi important pour le monde du sport. Parmi les près de 19 000 clubs de sport en Suisse, nombreux sont ceux qui ne peuvent actuellement pas assurer leurs offres et qui se retrouvent donc dans une situation menaçant leur existence. La pratique sportive connaît de sévères restrictions – mais les loyers, l'entretien des infrastructures et d'autres frais doivent toujours être supportés.

C'est pour cette raison que Swiss Olympic et les fédérations souhaitent soutenir les clubs en lançant la campagne avec le slogan #ResteDansLeClub. Cette campagne doit sensibiliser les membres au fait que ce n'est qu'en restant solidairement dans le club que l'existence à long terme de celui-ci peut être assurée. Maintenant plus que jamais, les clubs dépendent des cotisations, de la solidarité et de la fidélité de leurs membres pour pouvoir, après la crise, reprendre intégralement leur activité indispensable au sport, à la santé et à la société.

Ci-joint vous trouverez des photos avec le slogan #restedansleclub à mettre et sur vos site internet

Liens https://www.swissolympic.ch/dam/jcr:711de281-e59d-4ca9-b7bd-740a8d4fbd6f/Text_Vereine_DE_FR_IT.pdf

Meilleures salutations.

Fédération Suisse Inline Hockey

Seuret Cédric

Responsable communication Ad-intérim

DEUTSCH

SIHV OFFIZIELLE MITTEILUNG – CORONAVIRUS

KAMPAGNE SWISS OLYMPIC #BLEIBIMVEREIN

Sehr geehrte Damen und Herren,

An alle Klubvertreter des SIHV,

Die aktuelle Coronakrise ist auch für die Sportwelt eine riesige Herausforderung. Viele der rund 19'000 Sportvereine in der Schweiz können derzeit ihre Angebote nicht durchführen, was sie in eine existenzbedrohende Lage bringt. Der Sportbetrieb ist stark eingeschränkt – die Mieten, der Unterhalt der Infrastruktur und viele weitere Kosten sind aber nach wie vor zu tragen.

Aus diesem Grund will Swiss Olympic mit den Verbänden die Vereine unterstützen und lanciert die Kampagne mit der Botschaft #BleibimVerein. Initiiert wurde die Kampagne von Swiss Badminton und soll Mitglieder sensibilisieren, dass nur durch einen solidarischen Verbleib im Verein dessen längerfristiges Bestehen gesichert werden kann. Die Vereine sind nun stärker denn je auf die Mitgliederbeiträge, Solidarität und Treue angewiesen, damit sie nach der Krise ihren unverzichtbaren sportlichen, gesundheitlichen und gesellschaftlichen Nutzen wieder vollumfänglich erbringen können.

Die SIHV ermuntert Sie, auf Ihrer Website oder Facebook-Seite die Kampagne #bleibtimVerein

Im Anhang finden Sie Bilder mit dem Claim #bleibimVerein und auf Ihre Website

Link https://www.swissolympic.ch/dam/jcr:711de281-e59d-4ca9-b7bd-740a8d4fbd6f/Text_Vereine_DE_FR_IT.pdf

Mit freundlichen Grüssen

Schweizerischer Inline Hockey Verband

Seuret Cédric

Leiter Kommunikation Ad-interim

ITALIANO

COMUNICATO UFFICIALE FSIH – CORONAVIRUS

CAMPAGNA SWISS OLYMPIC #RIMANINELLASOCIETA

Gentili Signore, Egregi Signori,

A tutti i rappresentanti dei Club della FSIH,

L'attuale crisi del coronavirus rappresenta anche una sfida importante per il mondo dello sport. Dei quasi 19.000 club sportivi in Svizzera, molti non sono attualmente in grado di assicurare le loro offerte e si trovano quindi in una situazione che minaccia la loro esistenza. La pratica sportiva è soggetta a severe restrizioni - ma gli affitti, la manutenzione delle infrastrutture e altre spese devono sempre essere sostenuti.

Per questo motivo, Swiss Olympic e le federazioni desiderano sostenere i club lanciando la campagna con lo slogan #Restedansleclub. Questa campagna deve sensibilizzare i membri al fatto che solo restando solidalmente nel club può essere garantita l'esistenza a lungo termine di quest'ultimo. Ora più che mai, i club dipendono dai contributi, dalla solidarietà e dalla fedeltà dei loro membri per poter riprendere integralmente, dopo la crisi, la loro attività indispensabile allo sport, alla salute e alla società.

In allegato troverete le foto con lo slogan #restedansleclub da mettere e sul tuo sito web

Link

https://www.swissolympic.ch/dam/jcr:711de281-e59d-4ca9-b7bd-740a8d4fbd6f/Text_vereine_de_it_it.pdf

Cordiali saluti

Federazione Svizzera Inline Hockey

Seuret Cédric

Responsabile comunicazione Ad-interim